

**SERVICE PUBLIC FEDERAL  
DE PROGRAMMATION POLITIQUE SCIENTIFIQUE**

F. 2003 — 2073

[C — 2003/21131]

**25 MARS 2003. — Arrêté ministériel fixant la forme des comptes à présenter par le service de l'Etat à gestion séparée « Service national de Congrès, SNC »**

Le Ministre de la Recherche scientifique,

Vu l'article 37 de la Constitution;

Vu les lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat, notamment l'article 140;

Vu l'arrêté royal du 19 août 1997 portant création, au sein des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles, du service de l'Etat à gestion séparée « Service national de Congrès, SNC »;

Vu l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> février 2000 fixant les règles organiques de la gestion financière et matérielle du Service national de Congrès en tant que service de l'Etat à gestion séparée, notamment l'article 35;

Vu l'arrêté ministériel du 9 juillet 2002 fixant la présentation du budget, le modèle de synthèse du budget à publier dans le budget général des dépenses de l'Etat et le mode d'imputation des recettes et des dépenses pour le service de l'Etat à gestion séparée « Service national de Congrès, SNC »;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 19 avril 2001;

Vu l'accord de Notre Ministre des Finances, donné le 21 octobre 2002;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>;

Vu l'urgence;

Considérant que le SNC est opérationnel depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2001 sans cadre budgétaire et comptable réglementaire et qu'il convient donc d'établir sans délai la base réglementaire nécessaire dont l'entrée en vigueur doit coïncider avec le début des activités du service de l'Etat à gestion séparée SNC, en l'occurrence le 1<sup>er</sup> janvier 2001,

Arrête :

**CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Dispositions générales**

**Article 1<sup>er</sup>.** Le SNC tient une comptabilité budgétaire et une comptabilité générale.

**Art. 2.** Le SNC établit avant le 1<sup>er</sup> mars ses comptes.

Ceux-ci comprennent, le compte d'exécution du budget, le compte de résultat, le bilan, le compte de gestion et l'annexe.

**CHAPITRE II. — Le compte d'exécution du budget**

**Art. 3.** Le compte d'exécution du budget est établi selon les subdivisions du budget approuvé.

**Art. 4.** Ce compte comprend :

1° Pour les recettes :

a) la prévision des droits constatés de l'année budgétaire;

b) les droits constatés de l'année budgétaire;

c) les recettes perçues durant l'année budgétaire;

d) la différence entre les droits constatés et les recettes perçues;

e) la différence entre la prévision des droits constatés et les droits constatés;

**PROGRAMMATORISCHE  
FEDERALE OVERHEIDSDIENST WETENSCHAPSBELEID**

N. 2003 — 2073

[C — 2003/21131]

**25 MAART 2003. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de vorm van de door de Staatsdienst met afzonderlijk beheer « Nationale Dienst voor Congressen, NDC » voor te stellen rekeningen**

De Minister van Wetenschappelijk Onderzoek,

Gelet op artikel 37 van de Grondwet;

Gelet op de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit, inzonderheid op artikel 140;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 augustus 1997 houdende oprichting, binnen de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden, van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer « Nationale Dienst voor Congressen, NDC »;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 februari 2000 tot vaststelling van de organieke voorschriften voor het financieel en materieel beheer van Nationale Dienst voor Congressen als Staatsdienst met afzonderlijk beheer, inzonderheid op artikel 35;

Gelet op het ministerieel besluit van 9 juli 2002 tot vaststelling van de voorstelling van de begroting, het synthesesmodel van de in de algemene uitgavenbegroting van de Staat te publiceren begroting en de wijze van aanrekening van de inkomsten en uitgaven voor de Staatsdienst met afzonderlijk beheer « Nationale Dienst voor Congressen, NDC »;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 19 april 2001;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Financiën, gegeven op 21 oktober 2002;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de NDC sinds 1 januari 2001 operationeel is zonder begrotingskader en zonder reglementaire boekhouding moet dringende de nodige reglementaire grondslag terzake worden geleverd waarvan de inwerkingtreding samenvalt met de aanvang van de activiteiten van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer NDC, in dit geval 1 januari 2001,

Besluit :

**HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen**

**Artikel 1.** De NDC voert een budgettaire boekhouding en een algemene boekhouding.

**Art. 2.** De NDC maakt vóór 1 maart zijn rekeningen op.

Deze omvatten de rekening van de uitvoering van de begroting, de resultatenrekening, de balans, de beheersrekening en de bijlage.

**HOOFDSTUK II. — De rekening van uitvoering van de begroting**

**Art. 3.** De rekening van uitvoering van de begroting wordt opgevoerd volgens de onderafdelingen van de goedgekeurde begroting.

**Art. 4.** Deze rekening omvat :

1° Voor de ontvangsten :

a) de raming van de vastgestelde rechten van het begrotingsjaar;

b) de tijdens het begrotingsjaar vastgestelde rechten;

c) de geïnde ontvangsten van het begrotingsjaar;

d) het verschil tussen de vastgestelde rechten en de geïnde ontvangsten;

e) het verschil tussen de raming van de vastgestelde rechten en de vastgestelde rechten;

f) les droits reportés, annulés ou portés en surséance indéfinie durant l'année budgétaire.

2° Pour les dépenses :

a) les crédits ouverts par le budget;

b) les droits constatés de l'année budgétaire;

c) les dépenses payées de l'année budgétaire;

d) la différence entre les droits constatés et les dépenses payées de l'année budgétaire;

e) la différence entre les crédits ouverts par le budget et les dépenses de l'année budgétaire;

Toutefois, les droits constatés de l'année budgétaire qui ne sont pas comptabilisés par le SNC avant le 1<sup>er</sup> mars de l'année suivante, appartiennent à l'année budgétaire suivante.

**Art. 5.** L'annexe de l'exécution du budget comprend une explication des principales dérogations budgétaires, un tableau récapitulatif représentant les contrats et marchés dont l'exécution excède le terme de l'année budgétaire ainsi que les droits qui résultent de la conclusion de contrats d'usage de biens ou de services, liant les signataires pour une durée excédant le terme de l'année budgétaire.

Le tableau récapitulatif reprend :

a) l'encours des engagements au 1<sup>er</sup> janvier;

b) les engagements enregistrés pendant l'année budgétaire;

c) les engagements annulés pendant l'année budgétaire;

d) l'encours des engagements au 31 décembre;

e) les droits constatés qui sont liquidés budgétairement pendant l'année budgétaire.

**Art. 6.** L'excédent budgétaire éventuel d'un exercice est transféré aux exercices suivants par dotation au fonds de réserve, par dotation aux provisions pour risques et charges et par dotation à une réserve pour investissements. Le solde budgétaire de l'exercice précédent est ajouté aux recettes budgétaires dans le budget de l'exercice en cours dès que le compte de l'exercice précédent est clôturé.

**Art. 7.** La comptabilité budgétaire est tenue en liaison avec la comptabilité générale. Elle doit permettre un suivi permanent de l'exécution du budget.

#### CHAPITRE III. — *La comptabilité générale*

**Art. 8.** Le SNC tient la comptabilité générale selon les principes de la comptabilité en partie double.

**Art. 9.** A la date du 31 décembre, il est procédé à la révision des valeurs des éléments actifs et passifs du patrimoine du SNC, et il est dressé un inventaire général. Le bilan est établi après que les comptes aient été mis en concordance avec les données de l'inventaire.

**Art. 10.** L'excédent éventuel de l'exercice en comptabilité générale est transféré au compte d'actif net au bilan, par voie d'opérations diverses. Cette écriture n'a pas d'implication en comptabilité budgétaire.

#### CHAPITRE IV. — *Compte de gestion*

**Art. 11.** A la date du 31 décembre, le comptable établit un compte de gestion qui reprend les soldes au 1<sup>er</sup> janvier et au 31 décembre ainsi que l'ensemble des recettes perçues et des dépenses payées.

#### CHAPITRE V. — *Dispositions finales*

**Art. 12.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2001.

**Art. 13.** Le Secrétaire général des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 25 mars 2003.

Ch. PICQUE

f) de tijdens het begrotingsjaar overgedragen, geannuleerde of in onbepaalde uitstel gebrachte rechten.

2° Voor de uitgaven :

a) de bij de begroting geopende kredieten;

b) de tijdens het begrotingsjaar vastgestelde rechten;

c) de betaalde uitgaven van het begrotingsjaar;

d) het verschil tussen de vastgestelde rechten en de betaalde uitgaven;

e) het verschil tussen de bij de begroting geopende kredieten en de uitgaven van het begrotingsjaar;

De vastgestelde rechten van het begrotingsjaar die evenwel niet door NDC zijn geboekt vóór 1 maart van het volgende jaar, behoren tot het volgend begrotingsjaar.

**Art. 5.** De bijlage van de uitvoering van de begroting omvat een verklaring van de voornaamste begrotingsafwijkingen, een overzichtstabel met de contracten en opdrachten waarvan de uitvoeringstermijn langer duurt dan het begrotingsjaar alsook de rechten die voortvloeien uit de afsluiting van contracten voor gebruik van goederen of diensten, die de ondertekenaars verbinden voor een duur die de termijn van het begrotingsjaar overschrijdt.

De overzichtstabel omvat :

a) de uitstaande verbintenissen op 1 januari;

b) de aangegane verbintenissen gedurende het begrotingsjaar;

c) de geannuleerde verbintenissen gedurende het begrotingsjaar;

d) de uitstaande verbintenissen op 31 december;

e) de tijdens het begrotingsjaar budgettair vereffende vastgestelde rechten.

**Art. 6.** Het eventuele begrotingsoverschot wordt overgedragen naar de volgende begrotingsjaren via een dotatie aan het reservefonds, via een dotatie aan de provisies voor risico's en lasten en via een dotatie aan de provisies voor investeringen. Het begrotingssaldo van het vorige begrotingsjaar wordt toegevoegd aan de begrotingsontvangsten in de begroting van het lopende begrotingsjaar zodra de rekening van het vorige begrotingsjaar is afgesloten.

**Art. 7.** De begrotingsboekhouding wordt gevoerd samen met de algemene boekhouding. Ze moet het mogelijk maken de uitvoering van de begroting permanent te volgen.

#### HOOFDSTUK III. — *De algemene boekhouding*

**Art. 8.** De NDC voert zijn algemene boekhouding volgens de beginselen van het dubbel boekhouden.

**Art. 9.** Op 31 december worden de waarden van de activa en de passiva van het patrimonium van NDC herzien en wordt een algemene inventaris opgemaakt. De balans wordt opgesteld nadat de rekeningen in overeenstemming zijn gebracht met de gegevens van de inventaris.

**Art. 10.** Het eventuele batig saldo van het begrotingsjaar in de algemene boekhouding wordt overgedragen naar de netto activarekening op de balans, via diverse verrichtingen. Deze boeking heeft geen weerslag op de begrotingsboekhouding.

#### HOOFDSTUK IV. — *Beheersrekening*

**Art. 11.** Op 31 december stelt de rekenplichtige een beheersrekening op waarin de saldo's op 1 januari en op 31 december zijn opgenomen, evenals het totaal van de geïnde ontvangsten en de betaalde uitgaven.

#### HOOFDSTUK V. — *Slotbepalingen*

**Art. 12.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2001.

**Art. 13.** De Secretaris-generaal van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 25 maart 2003.

Ch. PICQUE